

45 mm

Fold line

45 mm

Fold line

45 mm

- EN:** Turn off power before starting!
1. Remove the switch by using a screwdriver to lift the rocker (Fig. 1, A).
  2. Push a narrow screwdriver between the housing and switch to release the rocker (Fig. 1, B).
  3. Mounting of switch according to diagram. Make sure all wires are tight.
  4. Turn on power.

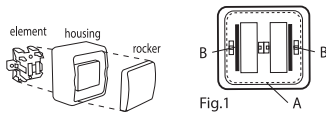


Fig.1

**Installation example:**

**Color code VD-installation wire:**  
**Color - Function**  
 Black - Switch lead  
 Brown - Live lead  
 Blue - Neutral lead  
 Green/yellow - Earth lead

**Changeover switch**

For questions and / or advice, consult your dealer or installer.

**Q-LINK®** Single-switch **surface mounted**

Wisselschakelaar **opbouw**

Wechselschalter **Aufputz**

Interruteur va-et-vient **saillie**

CE KEMAUR Made in P.R.C. 00.947.13

10AX 250V~ 19CL211

8 711332 085307

S.H.B.V., Laagveld 10, 5721 W Asten, the Netherlands

- NL:** Schakel stroom uit voor aanvang!
1. Demonteer de schakelaar door met een schroevendraaier de opzetwip op te tillen (Fig.1, A).
  2. Duw een smalle schroevendraaier tussen ombouw en schakelaar zodat de ombouw vrijkomt (Fig.1, B).
  3. Montage van schakelaar volgens schema. Zorg dat alle draden goed vastzitten.
  4. Schakel stroom in.

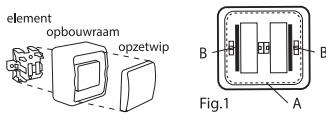


Fig.1

**Installatie voorbeeld:**

**Kleurcode VD-installatiedraden:**  
**Kleur - Functie**  
 Zwart - Schakeldraad  
 Bruin - Fase draad  
 Blauw - Phase draad  
 Groengeel - Aarddraad

**Wissel schakeling**

Voor vragen en/of advies raadpleeg uw verkoper of installateur.

- For indoor use in dry rooms only.  
 - Alleen voor binnengebruik in droge ruimten.  
 - Nur zur Verwendung in trockenen Räumen.  
 - Uniquement pour usage intérieur et espace sèches.

- See inside for installation.  
 - Zie Binnenzijde voor installatie.  
 - Siehe Innenseite für die Installation.  
 - Voir à l'intérieur pour l'installation.

- DE:** Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie beginnen!
1. Entfernen Sie den Schalter mit einem Schraubendreher durch die Wippe auf zu heben. (Abb. 1, A).
  2. Schieben Sie einen schmalen Schraubendreher zwischen das Gehäuse und schalten Sie um, die Einfassung freizugeben (Abb. 1, B).
  3. Montage des Schalters gemäß Diagramm. Stellen Sie sicher, dass alle Drähte fest sind.
  4. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

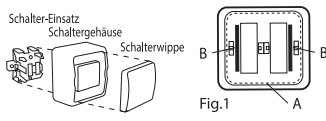


Fig.1

**Installationsbeispiel:**

**Farbcode Installationskabel:**  
**Farbe - Funktion**  
 Schwarz - Schalterdraht  
 Braun - Phase draht  
 Blau - Phase draht  
 Grün-Gelb - Erdungsdraht

**Wechselschalter**

Bei Fragen und/oder Undeutlichkeiten wenden Sie sich an Ihren Händler oder Elektroinstallateur.

**EN:** The colours of the wiring may differ from the colours shown, depending on the local installation guidelines. If in doubt, consult a qualified installer.

**NL:** De kleuren van de bedrading kunnen, afhankelijk van de lokale installatierichtlijnen, afwijken van de getoonde kleuren. Raadpleeg een erkend installateur in geval van twijfel.

**DE:** Je nach den geltenden Installationsrichtlinien können die Farben der Verdrähtung von den gezeigten Farben abweichen. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an einen Elektroinstallateur.

**FR:** Les couleurs du câblage peuvent différer des couleurs illustrées, selon les directives d'installation locales. En cas de doute, consultez un installateur qualifié.

- FR:** Coupez l'alimentation avant de commencer!
1. Retirez l'interrupteur avec un tournevis par la balancoire à soulever. (Fig. 1, B).
  2. Insérez un petit tournevis entre la construction et l'interrupteur de sorte que le boîtier est libéré (C).
  3. Assemblez l'interrupteur selon le schéma. Assurez-vous que tous les fils sont bien serrés.
  4. Mettez sous tension.

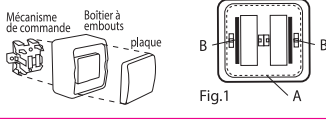


Fig.1

**Installation exemple:**

**Code couleur Câble d'installation:**  
**Couleur - Fonction**  
 Noir - fil de l'interrupteur  
 Brun - fil la phase  
 Bleu - fil la neutre  
 Vert/jaune - fil de terre

**Interrupteur va-et-vient**

Pour toute question et/ou conseil, consultez votre revendeur ou installateur.

**EN:** The colours of the wiring may differ from the colours shown, depending on the local installation guidelines. If in doubt, consult a qualified installer.

**NL:** De kleuren van de bedrading kunnen, afhankelijk van de lokale installatierichtlijnen, afwijken van de getoonde kleuren. Raadpleeg een erkend installateur in geval van twijfel.

**DE:** Je nach den geltenden Installationsrichtlinien können die Farben der Verdrähtung von den gezeigten Farben abweichen. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an einen Elektroinstallateur.

**FR:** Les couleurs du câblage peuvent différer des couleurs illustrées, selon les directives d'installation locales. En cas de doute, consultez un installateur qualifié.